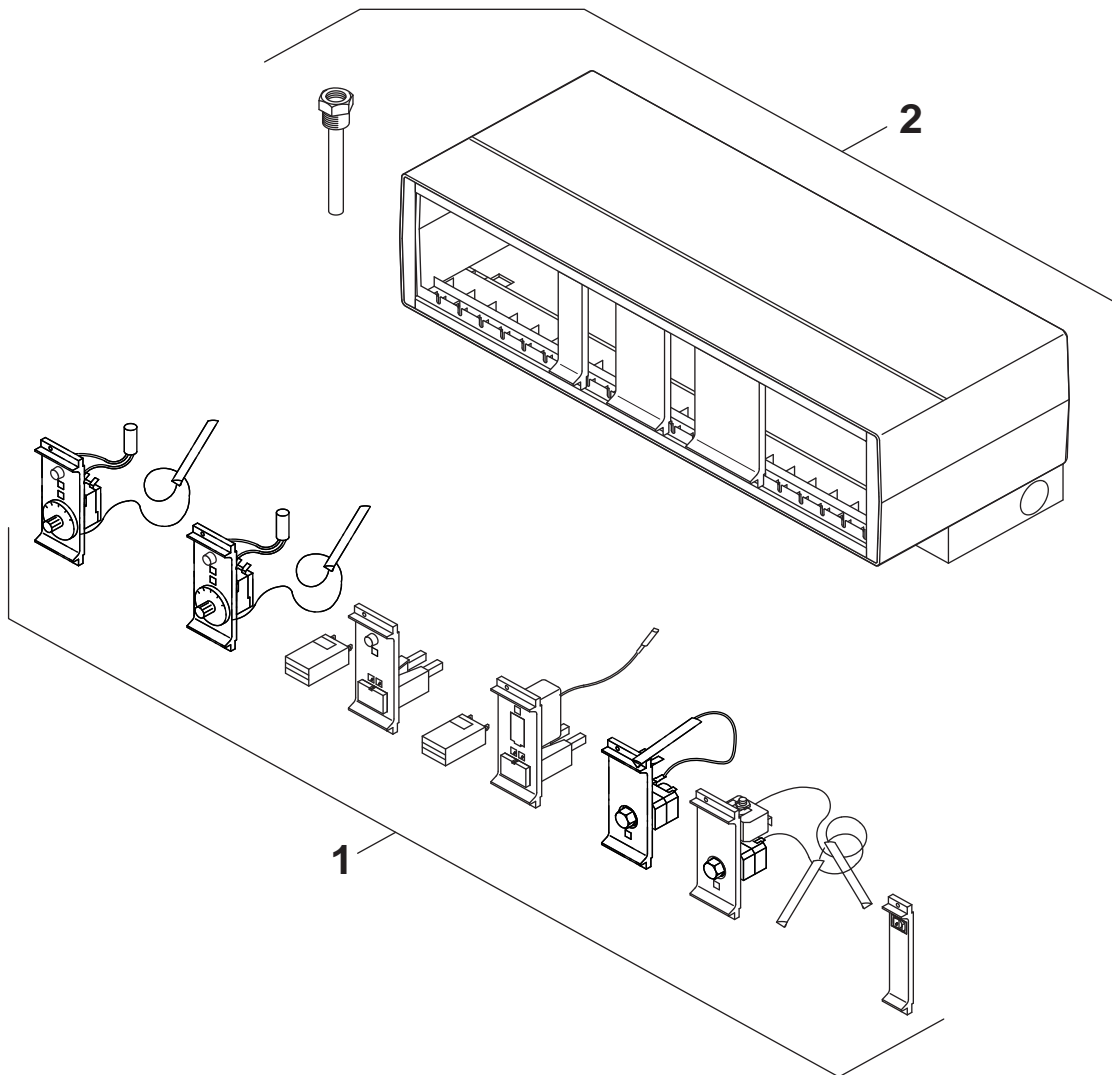


# Regelgerät HS3305



6720906508.aa.RS-HS3305

# Buderus



### Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

### Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

### Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

### Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
  - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
  - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

### Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

### Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

### Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

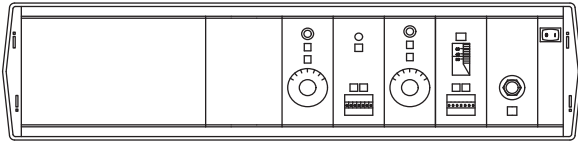
### Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
  - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
  - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste  
Spare parts list

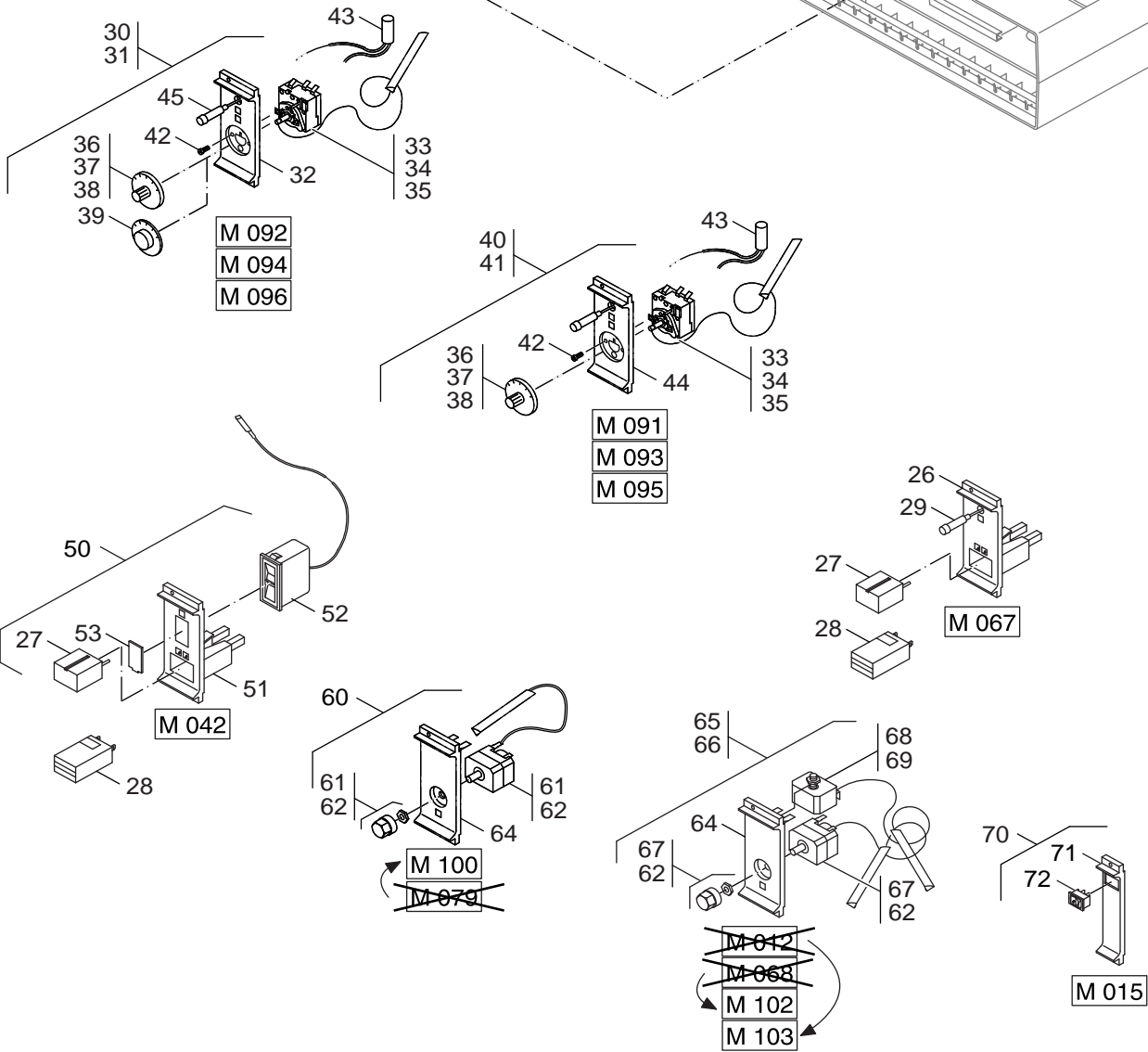
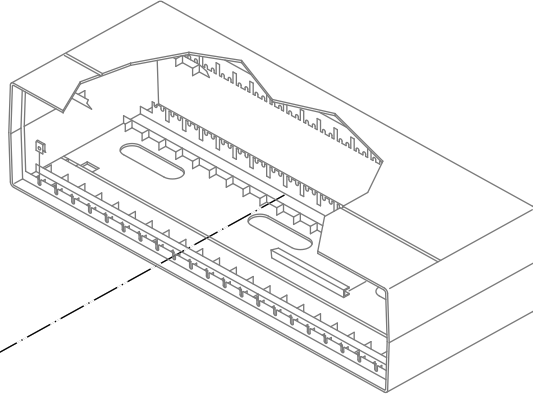
Liste des pièces de rechange

HS 3305



Module

- |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ↑   | ↑   | ↑   | ↑   | ↑   | ↑   |
| 092 | 067 | 091 | 042 | 100 | 015 |
| 094 |     | 093 |     | 012 |     |
| 096 |     | 095 |     | 068 |     |
|     |     |     |     | 079 |     |
|     |     |     |     | 102 |     |
|     |     |     |     | 103 |     |



6720906509.aa.RS-Module HS3305

Module HS3305  
Module HS3305  
Module HS3305

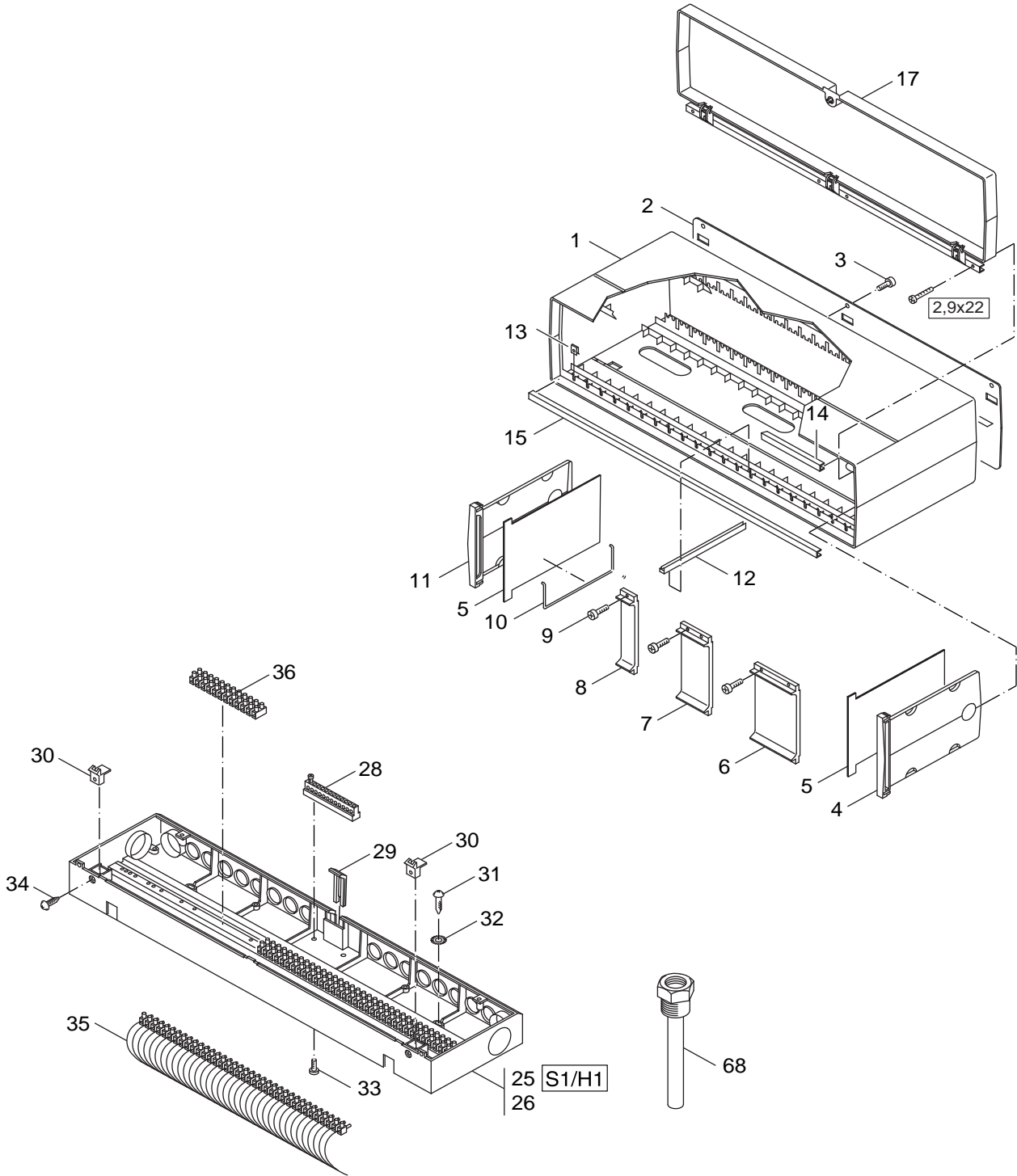
Regelgerät HS3305

1

Pos	Bezeichnung description dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numero de commande	HS3305																Bemerkungen Remarks Remarques
26	Frontplatte M050 blau	7079096	■																
27	Blindplatte Bz himmelblau	7079099	■																
28	Betriebsstundenzähler ZB	7063602	■																
29	Signalleuchte rot Typ 501B T, 85 Grad C	5766122	■																
30	Modul 092 TR 50-90C St2 3000lg m.Betrl.	5013829	■																
31	Modul 094 TR50-100C St2 3000lg m.Betrl.	5013831	■																
32	Frontplatte TR3 blau	7079086	■															M092/M094/M096	
33	Temp.-Regler 90 Gr C m. Bedienungsknopf	5991722	■																
34	Temp.-Regler 100 Gr C m. Bedienungsknopf	5991724	■																
35	Temp.-Regler 105 Gr C m. Bedienungsknopf	5991726	■																
36	Bedienungsknopf 50-90 C	7110120	■															M091/M092	
37	Bedienungsknopf 50-90 Grad C Automatic	6000410	■																
38	Bedienungsknopf 50-105 Grad C	6000302	■															M095/M096	
39	Bedienungsknopf 50-100 Grad C	6000300	■															M093/M094	
40	Modul 091 TR 50-90C St1 3000lg m.Betrl.	5013828	■																
41	Modul 093 TR50-100C St1 3000lg m.Betrl.	5013830	■																
42	Linsenschraube DIN7985-M4x6-5.8-A3K	2 910 640 116	■																
43	Entstörkondensator 0,01uF+50R X1 250VAC	7064052	■																
44	Frontplatte TR2 blau	7079084	■															M091/M093/M095	
45	Signalleuchte gelb Typ 501BT 85 Grad C	5766125	■																
50	Modul M042 Stufe1 mit Thermometer	5013310	■																
51	Frontplatte M042 blau	7079090	■																
52	Fernthermometer 0-120 Gr C 3000WS	7 747 007 979	■																
53	Frontglas M042	7060822	■																
60	Modul M100 STB 110C	1022453	■																
61	STB 89.14/U/TK,110,3000	7 747 022 528	■																
62	STB 89.13/U/TK,100,3000	7 747 022 529	■																
64	Frontplatte blau TW/STB	7060705	■																
65	ModulM102 STB 100 Grad C+ STW 95 Grad C	5013839	■																
66	Modul M103 STB120 Grad C + STW110 Grad C	5013840	■																
67	STB 89.11/U/TK,100-120,3000	7 747 022 527	■																
68	Sicherh-Temp-Wächt 110 Grad C ,1/4 ,3000	5992368	■																
69	Sicherh-Temp-Wächt 95 Grad C, 1/4, 3000	5992366	■																
70	Modul M015 Schalter	5013150	■																
71	Frontplatte M015 blau	7079068	■																
72	Schalter Wipp 1 fach aus "0-I"	7 747 013 823	■																
<b>Regelgerät HS3305</b>														Module HS3305 Module HS3305 Module HS3305				<b>1</b>	

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6720906510.aa.RS-Gehäuse und Zubehör HS3305

Gehäuseeinzelteile+Zubehör HS3305  
casing+accessories HS3305  
Carter+Accessoire HS3305

**Regelgerät HS3305**

**2**



**Übersetzungsliste  
List of translations**

**Liste des traductions**

Pos	Description	Denomination
<b>1</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>
26	Front plate M050 blue	Plaque avant M050 bleu
27	Blanking plate Bz sky blue	Raccord aveugle BZ -RAL5015
28	Hours run meter ZB	COMPTEUR HORAIRE ZB
29	Signal lights red Type 501B T, 85°C 250	REGUL VOYANT ROUGE HS 3000
30	Module 092 TR 50-90C St2 3000lg with	REGUL MODULE M092 AQUAST 50-90°C L3000mm
31	Module 094 TR50-100C St2 3000lg with	Module M094 aquastat par thermostat de
32	Front plate TR3 blue	Plaque avant TR3 bleu
33	Control thermostat 90°C m. operating	THERMOSTAT REGL DE REMPLACE. 90C
34	Control thermostat 100°C m operating	THERMOSTAT REMPLACEMENT 100°C
35	Control thermostat 105°C m operating	Thermostat réglage 105°C HS3203/3305
36	Operating button 50-90 C	MANETTE REGLAGE 50-90°
37	Operating button 50 -90°C Automatic	BOUTON REGLAGE THERMOSTAT 50 -90°C
38	Operating button 50 -105°C	Bouton de commande 50-105°C
39	Operating button 50 -100°C	Bouton de commande 50-100°C
40	Module 091 TR 50-90C St1 3000lg with	Module M091 aquastat par thermostat de
41	Module 093 TR50-100C St1 3000lg with	Module M093 aquastat par thermostat de
42	Pan-head screw DIN7985-M4x6-5,8-A3K	Vis à tête bombée DIN7985-M4x6-5,8-A3K
43	Decoupling capcitor RC-Glied 0,01uF x +	CONDENSATEUR D ANTIPARASIT 0,01uf+50r x1
44	Front plate TR2 blue	Plaque avant TR2 bleu
45	Signal lights yellow Type 501BT 85°C	REGUL VOYANT LUMINEUX JAUNE
50	Module M042 Thermometer edgeways for	REGUL MODULE M042
51	Front plate M042 blue	Plaque avant M042 bleu
52	Remote thermometer 0-120°C 3000WS	THERMOMETRE DIST TF00-58 B 0-120° V2
53	Front glass M042	Vitre M042
60	Module M100 STB 110C	Module M100 STB 110C
61	STB 89.14/ /TK,110,3000	THERMOSTAT SECU STB110 V2
62	STB 89.13/ /TK,100,3000	THERMOSTAT SECU STB LS-1/U/TK
64	Front plate blue TW/STB	PLAQUE FRONTALE BLEUE MODULE STB
65	ModulM102 STB 100°C+ STW 95°C 3000lg(S1)	REGUL MODUL M102 STB 110C + 95°C L3000mm
66	Module M103 STB120°C+STW110°C 3000/W1/H1	Module M103 aquastat par thermostat de
67	STB 89.11/ /TK,100-120,3000	Thermostat secu stb120 regul HS 3101 V1
68	Safety temperature monitor (STW) 110°C	THERMOSTAT SECURITE HS 3203
69	Safety temperature monitor (STW) 95°C	Thermostat de sécurité (STW) 95°C
70	Module M015 Manual	REGUL MODULE M015 INTERRUPTEUR
71	Front plate M015 blue	Plaque avant M015 bleu
72	Rocker switch 1 fold from "0-I"	INTER MA/ARRET 0-I REGUL HS 3220
<b>2</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>
1	Housing Gr1 Series 3000	Carter mod.1 série 3000
2	Rear panel 1	Panneau arrière mod.1
3	Tapping screw DIN7981-B-2,9x9,5	Vis tôle DIN7981-B-2,9x9,5
4	Info insert RE HS 3301.0600	Tiroir d'informations compl.
5	Partition	Panneau de séparation
6	Front plate 3" blue	Plaque avant 3"bleu
7	Front plate 2" blue	Plaque avant 2"bleu
8	Front plate 1" blue	Plaque avant 1"bleu
9	Tapping screw B 2,9x16 DIN7981 casing	VIS TOLE 2,9X16 DIN 7981 C ST
10	Installation handlef	Poignée de montage
11	Info insert left HS3305	Tiroir d'informations compl.gauche
12	Deflector plate control	Guide circuit
13	Snap nut SNU 5079	Ecrou SNU 5079
14	Cover strip without labelling (A)	Bandeau sans inscription (A)
15	Cover strip with labelling	Bandeau avec inscription
17	Transparent cover, lockable/33..	Couvercle translucide, 33..
25	Base for switch box HS3305 S1/h1	Socle pour tableau de commande
26	Base for switch box .HS 3305	Socle compl.pr.tableau de commande
28	Neutral terminal 10 terminal. Nr.E- 311	Bornier des masses complet N° E-311









Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstraße 30-32  
D-35576 Wetzlar  
[www.buderus.de](http://www.buderus.de)

**Buderus**